

Perlombaan Pidato Pemegang Asing

Tahun ini, perlombaan pidato Bahasa Jepang pemegang asing yang disponsori oleh NBBC juga diadakan di setiap daerah seluruh Jepang. Dari Saikaikyo menampilkan masing-masing di perlombaan di Hiroshima, di Fukuoka, dan di Nagoya.

※NBCC = Asosiasi koperasi yang mendukung bisnis di seluruh Jepang.

Perlombaan di Hiroshima ke-8

Diselenggarakan 6 September 2015

Di perlombaan di Hiroshima ada 18 peserta yang pidato, dari Saikaikyo menampilkan 10 peserta.



全 文玲 (QUAN WENLING)
『生存確率は...』



BINTORO NUGROHO
『北の国から2015』



翟 文晓 (ZHAI WENXIAO)
『ここまでするの!?』



GARCIA GRETCHEN LAPITAN
『大きなごほうび』



EVA TRISSILIA UTARI
『不思議な長靴』



李 琳娜 (LI LINNA)
『自信はどこから来るの?』



NGUYEN NHU THIEN
『忘れ物がありますか?』



BONGSIMMA PAWEENA
『買い物中毒の私が温泉に行ってみたら...』



NGUYEN TIEN DUNG
『ワーク・ライフ・バランス』



NGUYEN THI KIM DUNG
『心洗われる日本の詩』



Saudara LIN LONG FEI perwakilan penerima penghargaan tes kemampuan Bahasa Jepang, dan Presiden Direktur Nakajima

Pertemuan di restoran Stamina Taro Ohara



Perlombaan di Nagoya ke-9

Diselenggarakan 25 Oktober 2015

Di perlombaan Nagoya ada 13 peserta yang pidato, dan dari Saikaikyo menampilkan 1 peserta.



TRAN VAN QUANG
『なくなれ！交通事故』



Saudara TRAN VAN QUANG, perwakilan penerima penghargaan tes kemampuan Bahasa Jepang

Perlombaan di Fukuoka ke-7

Diselenggarakan 11 Oktober 2015

Di perlombaan Fukuoka ada 17 peserta yang pidato, dan dari Saikaikyō menampilkan 5 peserta.



Penghargaan keuangan

Penghargaan an usaha

Penghargaan keuangan



VUONG VAN THANG
『鞘(さや)』

NGUYEN DUY VI
『音楽と私』

PHAN VAN THANG
『僕の鼻が折れた』

PHAM VAN AN
『涙の味』

VU VAN THAI
『空をこえて!』

Pertemuan di Moji Akarenga Club Place ARK



Penerima penghargaan terbaik dalam perlombaan di Hiroshima kali ini adalah BONGSIMMA PAWEENA, pemegang dari Thailand yang sedang magang di kota Akitakata Hiroshima. Isi dari pidatonya kami posting, jadi silakan para pemegang juga membacanya.



か ものちゅうどく わたし おんせん い
買い物中毒の私が温泉に行ってみたら、

あ い ふ ん - ん あ い ば っ ど か ふ く ね ん ぶ ん わ た し へ や も の も の も の か も の た の わ く わ く
 아이폰、アイパッド、しまむらで買った服が10年分くらい。私の部屋はモノ、モノ、モノでいっぱい。買い物はとても楽しくて、ワクワク
 ます。でも、しばらくするとその刺激に慣れてしまいます。いつまでたっても幸せになれない私は、給料をもらってまた買い物に出かけます。

さ て、ある冬の日、近くの温泉に初めて行ってみました。ロッカールームで服を脱いで、時計と携帯も置いていきます。ドキドキしながら身体を
 洗います。化粧も落とします。素っ裸になって、いざお湯の中へ。あちちちちち。あ〜熱い！注意その1:温泉はとても熱いです。皆さんも気を付
 けてください。

つぎ あし から そーと 入ります。は 恥ずかしいので、首までつかって周りを見ます。人がいっぱい。注意その2:でもジロジロ見すぎないで
 ください。変な人だと思われまよ。周りには子供から大人までたくさんの人。でも、どんな人なのか分かりません。町で綺麗な服を着て、BMW
 の に乗っていたら、お金持ちの奥さんかなあとと思います。制服を着てピストルを持っていたら警察官。でも、服や持ち物がないと、どんな人なのか
 わ 分かりません。だから、本当に大切なものは、持ち物ではないのかもしれない。買い物で部屋はいっぱいになるけど、心の中は空っぽのまま。
 ほんとう は 本当はこんな人になりたい！という思いと、現実の私は違います。だから物でごまかしていたのです。温泉で裸になって考えていると、なんと
 わ なく分かってきたような気がするのです。

す と 突然、「大丈夫？あなた顔真っ赤だよ！」近くのおばさんに笑われました。注意その3:温泉の中に長くいると、頭がくらくなります。皆さ
 んも注意してください。でも、人生について考えるにはちょうどいい場所ですよ。

ご清聴ありがとうございました。

Olimpiade perolehan ketrampilan pemegang asing

Pada Olimpiade perolehan ketrampilan pemegang asing ke-3 yang diselenggarakan di Tokyo 8 September 2015, menampilkan 2 pemegang Vietnam yang sedang magang di provinsi Kanagawa yaitu Saudara NGUYEN THI TOT dan Saudara PHAM THI THUY VAN.



Selamat! Saudara PHAM THI THUY VAN yang mendapatkan medali perak



Saudara NGUYEN THI TOT (kiri),
Saudara PHAM THI THUY VAN
(kanan) dan Direktur SUZUKI



Banyak pemegang yang datang sebagai suporter

※Sponsor utama dari olimpiade ketrampilan pemegang asing ini adalah Asosiasi pengembangan sumber daya manusia dan Asosiasi perusahaan penerima pemegang asing untuk menilai kemampuan pemegang asing dalam hal usaha, kecerdasan dan pemikiran dalam sebuah perlombaan yang disampaikan dengan Bahasa Jepang.

Apakah my number-nya sudah sampai?

Apakah kalian sudah menerima My number yang tertera pada kartu pemberitahuan? (→Bagi yang belum menerima, mohon pastikan ke kantor pos. Karena ini pos yang perlu langsung diserahkan oleh pegawai pos, maka ada kemungkinan masuk ke "daftar kontak tidak ada di tempat". Jika tidak mengetahui cara pengambilannya, tanyakan ke pembimbing dari asosiasi)

Kartu pemberitahuan ini seperti yang sudah dijelaskan sebelumnya, merupakan nomor yang sangat penting yang berkaitan dengan jaminan sosial, pajak dll. Tolong selalu mematuhi 3 poin di bawah ini.

- Harus menerimanya karena diperlukan pada saat penyesuaian akhir tahun
- Jangan diperlihatkan ke orang lain karena ini adalah informasi pribadi (rahasia)
- Jangan sampai dibuang / hilang karena perlu dikembalikan pada saat kepulangan ke negara asal.

※Sesuai yang tercantum dalam my number, bukti pengiriman uang ke negara asal menjadi penting untuk pengurusan pajak pendapatan pada saat akhir tahun. Tolong simpan bukti pengiriman uang.

西日本海外業務支援協同組合

Western part of Japan Overseas operations Supporting Cooperation

〒731-3168 広島市安佐南区伴南1-3-16 五興ビル3F

Tel 082-849-4674 Fax 082-849-1716

さいかいきょう
西海協